

南區區議會(2008-2011)第二十一次會議議程
Agenda for the 21st Meeting of the Southern District Council (SDC)
(2008-2011)

日期：2011年3月17日
(星期四)

Date: 17 March 2011
(Thursday)

時間：下午二時三十分

Time: 2:30 p.m.

地點：香港香港仔
香港仔海傍道3號
逸港居一字樓
南區區議會會議室

Venue: SDC Conference Room
1/F, Ocean Court,
3 Aberdeen Praya Road,
Aberdeen, Hong Kong.

議程 Agenda

(修訂於 Revised on 8.3.2011)

- 一、 教育局常任秘書長與南區區議會議員會面
1. Meeting of Permanent Secretary for Education with SDC Members

- 二、 土木工程拓展署署長與南區區議會議員會面
2. Meeting of Director of Civil Engineering & Development with SDC Members

- 三、 通過於2011年1月13日舉行的南區區議會第二十次會議紀錄初稿
3. Confirmation of the draft minutes of the 20th SDC meeting held on 13 January 2011

- 四、 上次會議續議事項
(議會文件 23/2011 號)
4. Matters Arising from the Last Meeting
(SDC Paper No. 23/2011)

- 五、 《競爭條例草案》
(議會文件 24/2011 號)
由商務及經濟發展局提出
5. Competition Bill
(SDC Paper No. 24/2011)
Item Raised by Commerce and Economic Development Bureau

- 六、 推廣步行的政策
由司馬文先生提出
(議會文件 25/2011 號)
6. Policy to Encourage Walking
Item raised by Mr. Paul Zimmerman
(SDC Paper No. 25/2011)
- 七、 南區區議會撥款申請：(a) 南區文學徑—就有關張愛玲的地標設計
進行諮詢；及(b)「香港南區遊」2011-12年度的網頁維護及推廣費
用
(議會文件 26/2011 號)
7. Application for SDC Fund: Southern District Literary Trail – (a)
Consultation for the Design of Eileen Chang’s Landmark; and (b)
Maintenance and Promotion Fees for “Southern District Tourism”
Website in 2011-12
(SDC Paper No. 26/2011)
- 八、 南區區議會撥款申請：2011年香港仔龍舟競渡大賽
(議會文件 28/2011 號)
8. Application for SDC Fund: Aberdeen Dragon Boat Races 2011
(SDC Paper No. 28/2011)
- 九、 南區區議會撥款申請：南區康樂體育促進會 2011 年 6 月至 2012 年
2 月的活動計劃
(議會文件 29/2011 號)
9. Application for DC Funds: Programmes Organized by the Southern
District Recreation and Sports Council from June 2011 to February
2012
(SDC Paper No. 29/2011)
- 十、 2011-12年度財政預算案
(議會文件 27/2011 號)
10. The 2011-12 Budget
(SDC Paper No. 27/2011)

十一、其他事項

11. Any Other Business

- (a) 2011 年香港島傑出學生選舉
2011 Hong Kong Island Outstanding Students Selection Programme
- (b) 2011 年香港國際龍舟邀請賽及香港仔龍舟競渡大賽
Hong Kong International Dragon Boat Races and Aberdeen Dragon Boat Races in 2011
- (c) 邀請成爲「同一樣的魔法，不一樣的天空」的支持單位
Invitation for Being a Supporting Unit of “Create Our Magical Sky”

第二部份 — 參考文件

Part II - Items for Information

- 一、 分區委員會報告
(議會文件 16/2011 號)
 - 1. Report from the Area Committees
(SDC Paper No. 16/2011)

- 二、 地區設施管理委員會第二十二次會議報告
(議會文件 17/2011 號)
 - 2. Report of the 22nd Meeting of the District Facilities Management Committee
(SDC Paper No. 17/2011)

- 三、 社區事務及宣傳委員會第二十二次會議報告
(議會文件 18/2011 號)
 - 3. Report of the 22nd Meeting of the Community Affairs and Publicity Committee
(SDC Paper No. 18/2011)

- 四、 地區發展及環境事務委員會第二十二次會議報告
(議會文件 19/2011 號)
 - 4. Report of the 22nd Meeting of the District Development and Environment Committee
(SDC Paper No. 19/2011)

- 五、 交通及運輸事務委員會第二十二次會議報告
(議會文件 20/2011 號)
5. Report of the 22nd Meeting of the Traffic and Transport Committee
(SDC Paper No. 20/2011)
- 六、 南區地區管理委員會第一百六十七次會議報告
(議會文件 21/2011 號)
6. Report of the 167th Meeting of the Southern District Management
Committee
(SDC Paper No. 21/2011)
- 七、 南區區議會撥款財政報告(截至 7.3.2011)
(議會文件 22/2011 號)
7. Financial Statement in respect of SDC Funds (as at 7.3.2011)
(SDC Paper No. 22/2011)

南區區議會秘書處

2011 年 3 月

Southern District Council Secretariat

March 2011

歡迎公眾人士旁聽上述會議。會議的錄音將於會議後三個工作天內上載至南區區議會網頁 (http://www.districtcouncils.gov.hk/south_d/chinese/minutes.htm)，而會議紀錄則須待下次會議正式通過後，方會上載至網頁，一般需時三個工作天。公眾人士如欲索取各項議程的會議紀錄，請致電 2814 5800 與南區區議會秘書處聯絡。

Members of the public are welcome to sit in on the above meeting. The minutes of meeting will be uploaded to SDC homepage (http://www.districtcouncils.gov.hk/south_d/english/minutes.htm) within 3 working days after the minutes of meeting is officially endorsed in the following SDC meeting. For extracts of the minutes on any specific agenda, please contact the SDC Secretariat at 2814 5800.